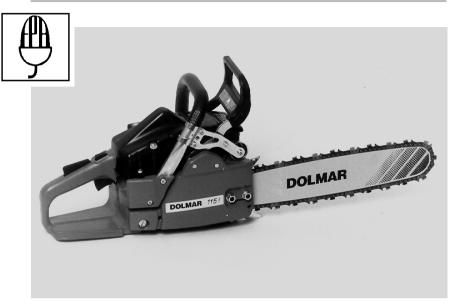


FPA-Verzeichnis: 1.01.75

Gruppe 14a/36 (1996)

4473



# Motorkettensäge DOLMAR 115i

mit 38 cm Schnittlänge

Hersteller und Anmelder

DOLMAR GmbH Jenfelder Str. 38 D - 22045 Hamburg

Telefon 0 40 / 66 98 6 - 0 Telefax 0 40 / 66 98 6 - 355

## Beurteilung - kurzgefaßt





Motorkettensäge DOLMAR 115i mit 38 cm Schnittlänge DOLMAR GmbH, Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg

F n	Der Schwerpunkt des Einsatzbereiches liegt beim "ällen, Einschneiden und Entasten von schwachem bis mittlerem Holz und in der Jungbestandspflege.
	ŭ , ŭ
otorleistung	
ei 9000 min <sup>-1</sup> 2	2,7 kW (3,6 PS)
raftstoffverbrauch	
ei maximaler Leistung 1	1,8 l/h; im mittleren Bereich
eräuschentwicklung	
ei Vollgas mit Belastung 1	102 dB(A); vergleichsweise mittlerer Geräuschpegel
brationen	
ei Vollgas mit Belastung 3	3,9 bis 7,6 m/s <sup>2</sup> ; gut gedämpft
ewicht und Form	
	5,2 kg ohne Schneidgarnitur; im mittleren Bereich, arbeitstechnisch zweckmäßige Form
edienbarkeit	, and the second
edienelemente g	gut erreichbar und gut zu bedienen
artungsaufwand	-
n	normal
ıftfilter- und Zündkerzenabdeckung n edienungsanleitung und	nur mit Werkzeug (2 Schrauben) zu entfernen
satzteilliste a	ausführlich und übersichtlich
öranfälligkeit	
n Verlauf der Prüfung k	keine Schäden
rbeitssicherheit b	oestätigt durch EG-Baumusterprüfung

## Kurzbeschreibung

- Luftgekühlter Einzylinder-Zweitakt-Motor mit stehender Zylinderanordnung;
- Motoreinheit mit Kettenöltank gegenüber dem Griffsystem mit Kraftstofftank an vier Punkten in Gummielementen gelagert;
- Auslösehebel für die Kettenbremse an zwei Stellen an der Motoreinheit angelenkt:
- Bremseinrichtung in den Kettenraddeckel eingebaut;

- Kurzschlußschalter (Kippschalter) links neben dem hinteren Handgriff;
- Choke (Zugschalter) rechts neben dem hinteren Handgriff;
- Auspuff vor dem Zylinder angeordnet; die Abgase werden nach vorne rechts ausgeblasen;
- Krallenanschlag an Motoreinheit verschraubt.

(Beschreibung und Technische Daten siehe Seite 6).

# Prüfergebnisse

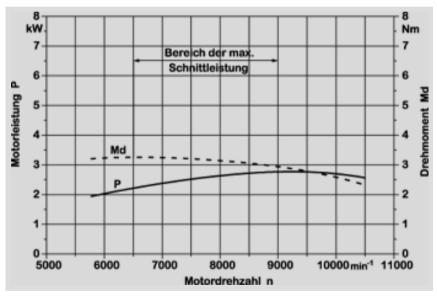
#### Einsatzbereich

Der Schwerpunkt des Einsatzbereiches der Motorkettensäge DOLMAR 115i mit 38 cm Schnittlänge liegt beim Fällen, Einschneiden und Entasten von schwachem bis mittlerem Holz und in der Jungbestandspflege.

#### Motorleistung

Leistung	Literleistung	Drehmoment	Drehzahl
kW	kW/I	Nm	min <sup>-1</sup>
max. 2,7	51,9	2,9	9000
2,2	42,3	max. 3,3	6500
(Luftdruck 1005 mbar, rela	tive Luftfeuchte 26%, Temper	ratur 21°C)	

#### Motorkennlinien



#### Kraftstoffverbrauch

Der Kraftstoffverbrauch liegt im mittleren Bereich.

Betriebszustand	Kraftstoffverbrauch	
	l/h	g/kWh
max Leistung	1,8	485
max. Drehmoment	1,5	500

4473 Motorkettensäge DOLMAR 115i Seite 3 von 8

#### Kettenschmierung

Die Größe des Kettenöltanks ist im Verhältnis zum Kraftstofftank knapp bemessen. Die Ölförderung erfolgt durch eine mengenregulierbare Kolbenpumpe. Bei Leerlaufdrehzahl erfolgt keine Förderung.

Drehzahl	Kettenöl-Förderm	Kettenöl-Fördermenge bei Einstellung		
	min	max.		
min <sup>-1</sup>	ml/min	ml/min		
5000	5	9		
9000	9	17		

#### Geräuschentwicklung

Vergleichsweise mittlerer Geräuschpegel; wie bei allen Motorsägen mit Verbrennungsmotor ist jedoch Gehörschutz notwendig.

Betriebszustand	Geräuschpegel
	dB(A)
Leerlauf <sup>1)</sup>	81
Vollgas mit Belastung <sup>2)</sup>	102
Vollgas ohne Belastung <sup>3)</sup>	103
Zulässige Schalldruckwerte: 1) 85 dB(A); 2) 103 dB(A);	3) 105 dB(A)

#### Vibrationen

Die Vibrationen an den Handgriffen sind gut gedämpft.

Betriebszustand	Gewichtete Beschleunigungssumme		
	vorderer Handgriff	hinterer Handgriff	
	m/s <sup>2</sup>	m/s <sup>2</sup>	
Leerlauf <sup>1)</sup>	5,9	7,4	
Vollgas mit Belastung 1)	3,9	7,6	
Vollgas ohne Belastung 1)	2,6	4,0	
Zulässiger Vibrationswert: 1) 12,5 m/s <sup>2</sup>			

#### Kettenbremse

Die Auslösung der Kettenbremse erfolgt entweder manuell über den vorderen Handschutz oder automatisch über die Massenträgheit des Auslösehebels.

Auslösekraft 1)	39 N
mittl. Bremszeit <sup>2)</sup>	0,047 s
max. Bremszeit 3)	0,059 s
Zulässige Grenzwerte; 1) 20 bis 60 N; 2) 0,12 s	; 3) 0,15 s

#### Rückschlag

Führungsschiene	Schneidgarnitu Kette	ır Rückschlagwinkel mit Kettenbremse <sup>1)</sup>	Kettenstillstands- winkel <sup>1)</sup>	
Typ 411.907.650 Schnittlänge 38 cm	Typ 528.099.056 Teilung 3/8"	60°	32°	
<ol> <li>Zulässiger Grenzwert: Berechneter Rückschlagwinkel oder Kettenstillstandswinkel max. 45° (je nachdem, welcher geringer ist).</li> </ol>				

#### Gewicht und Form

Das Gewicht der Säge ohne Schneidgarnitur liegt bezogen auf die Motorleistung im mittleren Bereich. Die Säge hat eine arbeitstechnisch zweckmäßige Form.

Leistungsgewicht mit 38 cm Schneidgarnitur	2,7 kg/kW
Leistungsgewicht ohne Schneidgarnitur	2,3 kg/kW

#### Bedienbarkeit

Die Bedienelemente der Motorkettensäge sind gut erreichbar und befriedigend zu bedienen. Die Montage der Kette wird durch die außenliegende Kupplungsglocke erschwert.

Ein spezielles Einspritzsystem im Vergaser erleichtert den Startvorgang.

#### Wartung, Störung und Reparatur

Die Luftfilter- und Zündkerzenabdeckung ist nur mit Werkzeug zu entfernen (2 Schrauben).

Im Verlauf der Prüfung traten Schäden an der Anwerfvorrichtung und der Tankentlüftung auf. Bei Nachprüfungen an Motorkettensägen, die dem Serienstand ab April 1996 entsprechen, wurden keine Mängel festgestellt.

#### Betriebsanleitung und Garantie

Die Betriebsanleitung und Ersatzteillisten sind ausführlich und übersichtlich. Die Garantiezeit beträgt ein Jahr.

#### Arbeitssicherheit

Die Motorkettensäge DOLMAR 115i wurde durch die Deutsche Prüfstelle für Landund Forsttechnik (DPLF) in Form einer EG-Baumusterprüfung auf Arbeitssicherheit geprüft und hat die Prüfbescheinigung K-EG 205 erhalten.

4473 Motorkettensäge DOLMAR 115i Seite 5 von 8

# Beschreibung und Technische Daten (gemessene Werte)

Motor	<ul> <li>Luftgekühlter Einzylinder-Zweitakt-Motor;</li> <li>Hubraum 52 cm²; Bohrung 44 mm; Hub 34 mm;</li> <li>Kraftstoff: Normalbenzin bleifrei; Mindestoktanzahl 92 ROZ;</li> <li>Gemischschmierung: Mischverhältnis: 1:50 (mit Spezialöl 1:100);</li> <li>Leerlaufdrehzahl 2500 min-¹; Max. Drehzahl 13000 min-¹.</li> <li>Einkuppeldrehzahl: 3600 min-¹.</li> </ul>
Zündanlage	<ul><li>Elektronische Transistorzündung</li><li>Zündkerze BOSCH WSR 6F oder NGK BPMR 7A</li></ul>
Vergaser	- Tillotson HU 83
Schneidgarni	tur - Kupplungsglocke mit Ringkettenrad; - Führungsschiene mit Umlenkstern; - Halbmeißelzahnkette, Teilung 3/8".
Andere Ausri	istungen (nicht geprüft) - Führungsschiene für 33 und 45 cm Schnittlänge; - Griffheizung.

Hauptabm	essungen und Gewichte		
Länge,	einschl. Schneidgarnitur 38 cm Motoreinheit	745 374	
Breite,	Motoreinheit	178	mm
	mit Griffrohr	238	mm
Höhe,	Motoreinheit	193	mm
	mit Handschutz	288	mm
Stockhöhe,	Kettenraddeckel	22	mm
	Griffrohr	20	mm
Tankinhalt,	Kraftstoff Kettenöl	0,52 0,28	
Gewicht,	mit Schneidgarnitur 38 cm	6,3	kg
	ohne Schneidgarnitur	5,2	kg

# Prüfung und DLG/FPA-Anerkennung

#### Prüfungsdurchführung

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik, Fachbereich "Prüfwesen und Normung", Groß-Umstadt DLG-Prüfstelle für Landmaschinen, Groß-Umstadt

#### Praktischer Einsatz

Forstamt Dieburg, 64807 Dieburg Waldarbeitsschule Itzelberg, 89551 Königsbronn Waldarbeitsschule Münchehof, 38723 Seesen

#### Berichterstatter

H. Krämer, DLG, Groß-Umstadt D. Ruppert, KWF, Groß-Umstadt

#### FPA/DLG-Prüfungskommission

A. Dröge, Münchehof O. Gaul, Magdeburgerforth F. Hoksbergen, NL-Wageningen Dr. W. Jirikowski, A-Gmunden W. Kieser, Itzelberg H.H. Kürzdörfer, Goldberg (Obmann)

B. Mählig, HoyerswerdaH. Wilcke, WeilburgP. Wohlfahrt, Dieburg

Der Anmelder ist berechtigt, die Prüfzeichen gemäß Prüfungsordnung an Maschinen dieses Typs zu führen und die Anerkennung in der Werbung zu verwenden.

Herausgegeben mit Förderung durch das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und die Landesforstverwaltungen

August 1996 - DLG-Anerkennung gültig bis 2001 © DLG

95-050

Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e. V. (DLG) Fachbereich Landtechnik – Prüfungsabteilung – Eschborner Landstraße 122 (DLG-Haus) D-60489 Frankfurt am Main

Telefon 069 / 2 47 88 - 401 Telefax 069 / 2 47 88 - 116

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V. (KWF) Forsttechnischer Prüfungsausschuß (FPA)

Spremberger Straße 1 D-64823 Groß-Umstadt

4473

Telefon 0 60 78 / 7 85 - 0 Telefax 0 60 78 / 7 85 50

Motorkettensäge DOLMAR 115i Seite 7 von 8